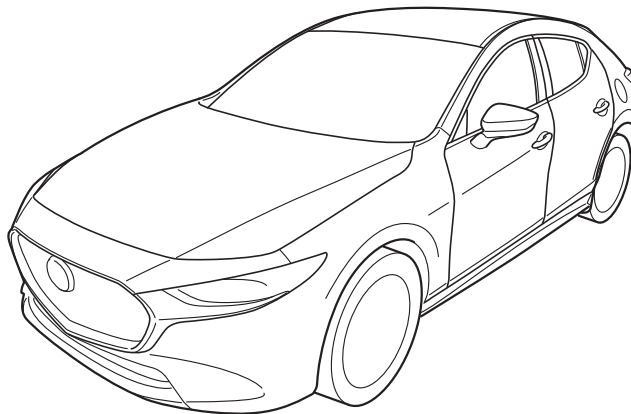


MAZDA

GB REAR SPOILER Installation Instructions	S SPOILER BAK Monteringsanvisning
D SPOILER HINTEN Einbauanleitung	SF TAKASPOILERI Asennusohje
E SPOILER TRASERO Instrucciones de Montaje	CZ ZADNÍ SPOILER Návod k Montáži
F PARE-CHOCS ARRIÈRE Instructions de Montage	H HÁTSÓ SPOILER Beszerelési Utasítás
I SPOLIER POSTERIORE Istruzioni di Montaggio	PL SPOILER TYLNY Instrukcja zabudowy
P SPOILER TRASEIRO Instruções de Montagem	GR ΣΠΟΙΛΕΡ ΠΙΣΩ Οδηγίες τοποθέτησης
NL SPOILER ACHTER Inbouw-Instructie	RUS Задний спойлер крыши Инструкции по установке
DK SPOILER BAG Monteringsveiledning	SVK ZADNÝ SPOJLER Návod na inštaláciu
N SPOILER BAK Monteringsveiledning	



MAZDA3

BP / BPE

Part No: **BCKN V4 920A (5HB)**

Date: 13-02-2020

© Copyrights MAZDA

Sheet 1 of 17

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionario
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkrævet
Nødvendig med montering fra fagvejværksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáž ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετεί από συνεργείο
Необходима подгонка специалистом
Vyžaduje sa odborné vybavenie



- (GB) Position arrow
- (D) Positionspfeil
- (E) Flecha de posición
- (F) Flèche de position
- (I) Freccia di posizione
- (P) Flexa de posição
- (NL) Lokatie/Positie pijl
- (DK) Lokaliseringspil
- (N) Posisjonspil
- (S) Positionspil
- (SF) Paikannusnuoli
- (CZ) Šipka na pozici
- (H) Helyzetjelző nyíl
- (PL) Strzałka położenia
- (GR) Βέλος θέσης
- (RUS) Стрелка расположения
- (SVK) Šipka polohy



- (GB) Movement arrow
- (D) Bewegungspfeil
- (E) Flecha de movimiento
- (F) Flèche de mouvement
- (I) Freccia di movimento
- (P) Flexa de movimento
- (NL) Richtingspijl
- (DK) Bevægelsespil
- (N) Bevegelsespil
- (S) Rörelsepil
- (SF) Liikesuuntanuoli
- (CZ) Šipka pohybu
- (H) Mozgásirányjelző nyíl
- (PL) Strzałka kierunku ruchu
- (GR) Βέλος κίνησης
- (RUS) Стрелка движения
- (SVK) Šipka pohybu



- (GB) Same procedure for the left and right side
- (D) Gleicher einbau für linke und rechte seite
- (E) Mismo procedimiento para lado izquierdo y derecho
- (F) Procédure identique pour les côtés gauche et droit
- (I) Stessa procedura valida per il lato destro e sinistro
- (P) Mesmo procedimento para o lado esquerdo e direito
- (NL) Dezelfde procedure voor de linker en rechter zijde
- (DK) Samme fremgangsmåde for venstre og højre side
- (N) Samme prosedyre for venstre og høyre side
- (S) Samma åtgärd för vänster och höger sida
- (SF) Samat toimenpiteet vasemmalle ja oikealle puolelle
- (CZ) Postup je stejný pro levou i pravou stranu
- (H) Az eljáráás azonos a bal és a jobb oldalon
- (PL) Te same czynności należy wykonać po lewej i prawej stronie
- (GR) Ίδια διαδικασία για την αριστερή και τη δεξιά πλευρά
- (RUS) Одинаковая последовательность действий как для левой, так и для правой стороны
- (SVK) Rovnaký postup pre ľavú a pravú stranu



- (GB) Tape up
- (D) Mit Klebeband befestigen
- (E) Fijar con cinta adhesiva
- (F) Fixer avec ruban adhésif
- (I) Fissare con nastro adesivo
- (P) Sujeitar com fita adesiva
- (NL) Vastzetten met tape
- (DK) Fastgøres med tape
- (N) Fest fast med klebeband
- (S) Fästet med tejp
- (SF) Kiinnytys teipillä
- (CZ) Upevnit lepicí páskou
- (H) Rögzítse ragasztószalaggal
- (PL) Umocować taśmą samoprzylepną
- (GR) Στερέωση με κολλητική ταινία
- (RUS) Закрепите клейкой лентой
- (SVK) Páskou nahor



- (GB) Wipe clean
- (D) Reinigen
- (E) Limpiar
- (F) Nettoyer
- (I) Ripulire
- (P) Limpiar
- (NL) Zuiver maken
- (DK) Aftørring
- (N) Rengjøring
- (S) Rengör
- (SF) Puhdista
- (CZ) Očistit
- (H) Tisztítsa meg
- (PL) Oczyszczyć
- (GR) Καθάρισμα
- (RUS) Протрите дочиста
- (SVK) Čistiť utieraním



- (GB) Throw away
- (D) Entsorgen
- (E) Tratamiento de residuos
- (F) Rebuter
- (I) Smaltire
- (P) Eliminar
- (NL) Weggooien
- (DK) Affald
- (N) Avskaffe
- (S) Ta hand om avfallet
- (SF) Hävittää
- (CZ) Vyhodit
- (H) Távolítsa el
- (PL) Usunąć jako odpad
- (GR) Απόσυρση
- (RUS) Выбросите
- (SVK) Zahodiť



- (GB) Warning
- (D) Achtung
- (E) Atención
- (F) Attention
- (I) Attenzione
- (P) Atenção
- (NL) Let op
- (DK) Bemærk
- (N) Pass på
- (S) Varning
- (SF) Huomio
- (CZ) Pozor
- (H) Figyelem
- (PL) Uwaga
- (GR) Προσοχή
- (RUS) Осторожно
- (SVK) Výstraha



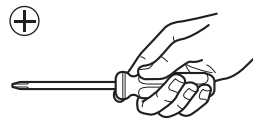
- (GB) Disconnect
- (D) Abklemmen
- (E) Desconectar
- (F) Déconnecter
- (I) Staccare
- (P) Desligar
- (NL) Demonteren
- (DK) Frakobles
- (N) Klem av
- (S) Koppla los
- (SF) Irrota
- (CZ) Odpojit
- (H) Szakítsa meg, kapcsolja szét
- (PL) Rozłączyć
- (GR) Αποσύνδεση
- (RUS) Разъедините
- (SVK) Odpojiť



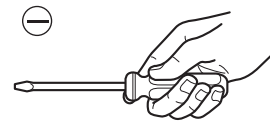
- (GB) Connect
- (D) Verbinden
- (E) Conectar
- (F) Raccorder
- (I) Collegare
- (P) Ligar
- (NL) Aansluiten
- (DK) Kobles
- (N) Tilkopling
- (S) Anslut
- (SF) Yhdustä
- (CZ) Spojit
- (H) Kapcsolja össze
- (PL) Połączyć
- (GR) Σύνδεση
- (RUS) Соедините
- (SVK) Pripojiť



- (GB) See workshop manual
- (D) Siehe werkstatthandbuch
- (E) Ver manual de taller
- (F) Voir manuel d'atelier
- (I) Vedere manuale officina
- (P) Cf. o manual da oficina
- (NL) Zie werkplaatshandboek
- (DK) Se værkstedshåndbog
- (N) Se verkstedshåndboka
- (S) Se verkstadshandboken
- (SF) Katso korjaamon käsikirjasta
- (CZ) Viz dílenskou příručku
- (H) Lásd a műhely-kézikönyvben
- (PL) Patrz podręcznik warsztatowy
- (GR) λέτε Εγχειρίδιο Συνεργείου
- (RUS) Смотрите руководство для мастерской
- (SVK) Pozrite si dielenskú príručku



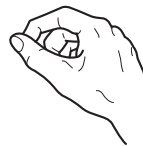
- (GB) Use philips screwdriver
- (D) Kreuzschraubendreher verwenden
- (E) Utilizar destornillador de estrella
- (F) Utiliser tournevis cruciforme
- (I) Utilizzare cacciavite a croce
- (P) Utilizar chave de fendas cruzada
- (NL) Kruiskopschroevendraaier
- (DK) Krydskærvskrueetrækker anvendes
- (N) Bruk stjemeskrujern
- (S) Använd skruvmejsel för krysspår
- (SF) Käytä ristipääruuvitaltaa
- (CZ) Použít křížový šroubovák
- (H) Használjon keresztféjú csavarhúzó
- (PL) Stosować śrubokręt krzyżowy
- (GR) Χρησιμοποιείτε κατασβίδι για βίδες φιλίπς
- (RUS) Используйте крестообразную отвертку
- (SVK) Použite skrutkovač Phillips



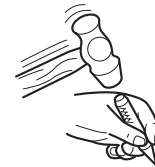
- (GB) Use flat-blade screwdriver
- (D) Einen flachen schraubendreher verwenden
- (E) Use destornillador de punta plana
- (F) Utiliser un tournevis à tête plate
- (I) Utilizzare un cacciavite a testa piatta
- (P) Utilizar chave de fendas
- (NL) Gebruik een platte schroevendraaier
- (DK) Brug en fladhovedet skrueetrækker
- (N) Bruk flathodet skrutrekker
- (S) Använd en platt skruvmejsel
- (SF) Käytä litteäteräistä ruuviavainta
- (CZ) Použijte šroubovák s plochou hlavou
- (H) Használjon lapos féjú csavarhúzó
- (PL) Używać śrubokrętu z płaską końcówką
- (GR) Χρησιμοποιήστε κατασβίδι επίπεδης κεφαλής
- (RUS) Используйте отвертку с плоским жалом
- (SVK) Použite plochý skrutkovač



- (GB) See Installation instructions
- (D) Siehe Installationsanleitung
- (E) Consulte las Instrucciones de instalación
- (F) Voir les instructions d'installation
- (I) Vedere le istruzioni di installazione
- (P) Veja as instruções de instalação
- (NL) Zie installatie-instructies
- (DK) Se monteringsvejledning
- (N) Se installeringsveiledningen
- (S) Se installationssanvisningarna
- (SF) Katso asennusohjeet
- (CZ) Viz instalační pokyny
- (H) Lásd a telepítési utasításokat
- (PL) Patrz instrukcja instalacji
- (GR) Βλέπε οδηγίες εγκατάστασης
- (RUS) См. инструкции по установке
- (SVK) Pozrite si návod na inštaláciu



- (GB) Temporarily tightening
- (D) Provisorisch festziehen
- (E) Apretar temporariamente
- (F) Serrage provisoire
- (I) Per stringere temporaneamente
- (P) Apertar temporariamente
- (NL) Provisorisch vastdraaien
- (DK) Midlertidig stramning
- (N) Midlertidig stramning
- (S) Tillfällig fastdragning
- (SF) Tilapäinen kiristys
- (CZ) Přechodné utážení
- (H) Ideiglenes meghúzás
- (PL) Dokręcenie tymczasowe
- (GR) Προσωρινό βίδωμα
- (RUS) Временное затягивание
- (SVK) Dočasné utiahnutie



- (GB) Use centre punch
- (D) Kören
- (E) Marcar destornillador
- (F) Marquer au pointeau
- (I) Bulinare
- (P) Marcar con punção de
- (NL) Marcar
- (DK) Centerpønsen
- (N) Øpmærkning med kørner
- (S) Korning
- (SF) Märkning med kärnslag
- (CZ) Merkitse puikolla
- (H) Dűlkovati
- (PL) Kipontozni punktowac
- (GR) Ποντάρισμα
- (RUS) Используйте кернер
- (SVK) Použite stredový razník



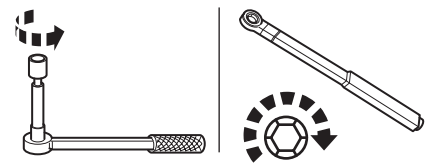
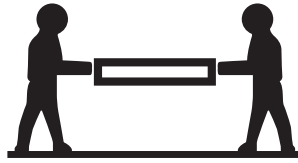
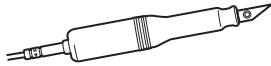
- (GB) Use drill
- (D) Bohrer verwenden
- (E) Utilizar broca
- (F) Utiliser une mèche
- (I) Utilizzare trapano
- (P) Utilizar a perfuradora
- (NL) Boordiameter
- (DK) Bor anvendes
- (N) Bruk diameter
- (S) Använd borrh
- (SF) Käytä poraa
- (CZ) Použít vrták
- (H) Használjon fúrot
- (PL) Stosować wiertarkę
- (GR) Χρησιμοποιείτε τρυπάνι
- (RUS) Используйте дрель
- (SVK) Použite vrtačku



- (GB) Burr removal
- (D) Entgraten
- (E) Desbarbar
- (F) Ebarber
- (I) Sbavare
- (P) Rebarbar
- (NL) Ontbramen
- (DK) Afgratning
- (N) Fjerning av spon
- (S) Avgrada
- (SF) Purseen poisto
- (CZ) Odstranit otřepy
- (H) Sorjátlanítás
- (PL) Usunąć zadziory
- (GR) Αφαιρείτε τα γρέζια
- (RUS) Снятие заусенцев
- (SVK) Odstránenie drsného okraja



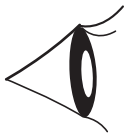
- (GB) Marking
- (D) Markierung
- (E) Marcar
- (F) Repère
- (I) Segnare
- (P) Marca
- (NL) Markeren
- (DK) Mærkning
- (N) Merking
- (S) Märkning
- (SF) Merkki
- (CZ) Označení
- (H) Jelölés
- (PL) Oznaczenie
- (GR) Σήμανση
- (RUS) Маркировка
- (SVK) Značkovanie



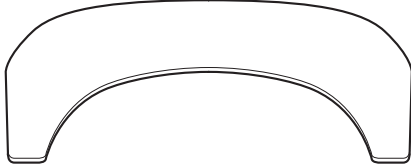
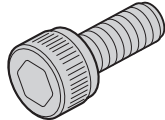
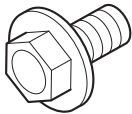
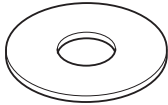
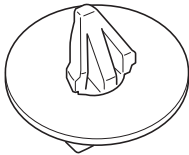
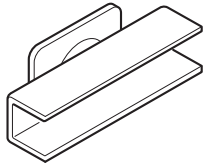
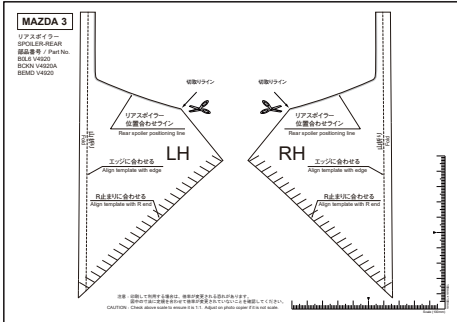
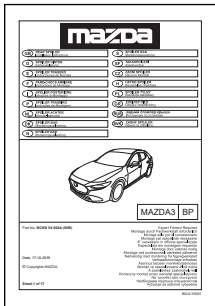
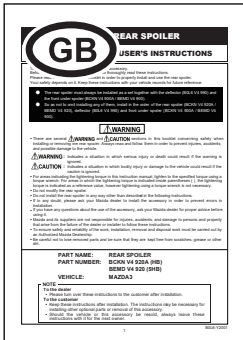
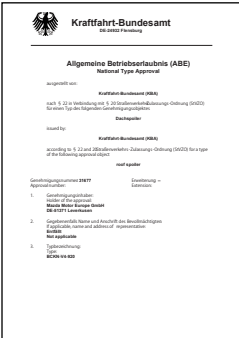
- (GB) Ultrasonic disc cutter
- (D) Ultraschall-Cutter
- (E) Cortador de disco ultrasónico
- (F) Coupe-disque à ultrasons
- (I) Troncatrice a disco a ultrasuoni
- (P) Cortador de discos ultrasónico
- (NL) Ultraäänische schijfsnijmachine
- (DK) Ultrasonisk discskærer
- (N) Ultrasonic skivekutter
- (S) Ultraljudsbearbetare för skivor
- (SF) Ultraääninen levyleikkuri
- (CZ) Ultrazvuková kotoučová fréza
- (H) Ultrahangos tárcsás vágógép
- (PL) Przecinarka ultradźwiękowa
- (GR) Υπερηχητική μονάδα κοπής δίσκων
- (RUS) Ультразвуковой дисковый нож
- (SVK) Ultrazvuková kotúčová rezačka

- (GB) 2 Man operation Required
- (D) Nur zu zweit ausführen
- (E) Realizar sólo entre dos personas
- (F) Toujours s'y mettre de deux
- (I) Da eseguire soltanto in due
- (P) Executar somente a dois
- (NL) Met 2 personen uitvoeren
- (DK) Skal udføres af to personer
- (N) Må utføres av to personer
- (S) Utförs endast av två personer
- (SF) Tehtävä kahdestaan
- (CZ) Provádět jen ve dvou
- (H) Csak két személy végezheti el
- (PL) Wykonywać tylko w dwie osoby
- (GR) Να εκτελεσθεί απ• δύο άτομα
- (RUS) Выполняйте вдвоём
- (SVK) Úkon si vyžaduje 2 osoby

- (GB) Tighten
- (D) Festdrehen
- (E) Apretar fuerte girando
- (F) Bien serrer
- (I) Stringere bene
- (P) Apertar bem
- (NL) Vastdraaien
- (DK) Tilspændes
- (N) Drei fast
- (S) Dra fast
- (SF) Kiristä tiukalle
- (CZ) Utáhnout
- (H) Feszesen csavarja be
- (PL) Silnie dokręcić
- (GR) Περιστροφή γερά
- (RUS) Такрутите
- (SVK) Utiahnite



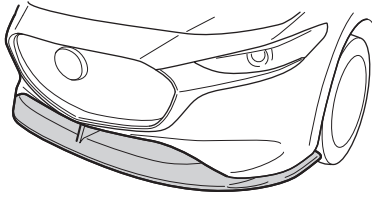
- (GB) Look/See
- (D) Siehe
- (E) Ver
- (F) Voir
- (I) Vedere
- (P) Cf.
- (NL) Kijken naar
- (DK) Se
- (N) Se
- (S) Se
- (SF) Katso
- (CZ) Viz
- (H) Lásd
- (PL) Patrz
- (GR) Βλέπε
- (RUS) См.
- (SVK) Pozriet' / Zobrazit'

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">A</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">DESCRIPTION</p> <p style="text-align: center;">B0L6 B39N0 >ABS<</p> </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">1x</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">B</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">[M5X12]</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">1x</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">C</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">[M5X12]</p> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">2x</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">D</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">1x</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">E</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">2x</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">F</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">2x</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">G</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">1x</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">H</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">1x</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">I</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">1x</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; text-align: center;">J</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: right; font-weight: bold;">1x</p>

J

⚠ Separate Purchase

【Front under spoiler(BCKN V4 900A)】

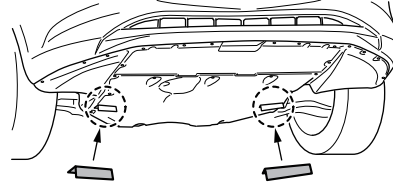


1x

K

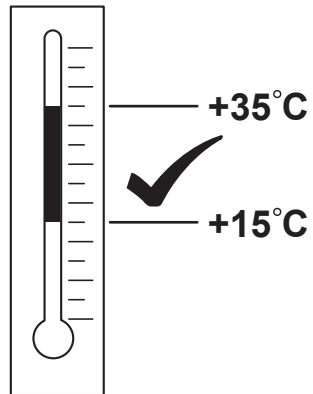
⚠ Separate Purchase

【Deflector(B0L6 V4 990)】

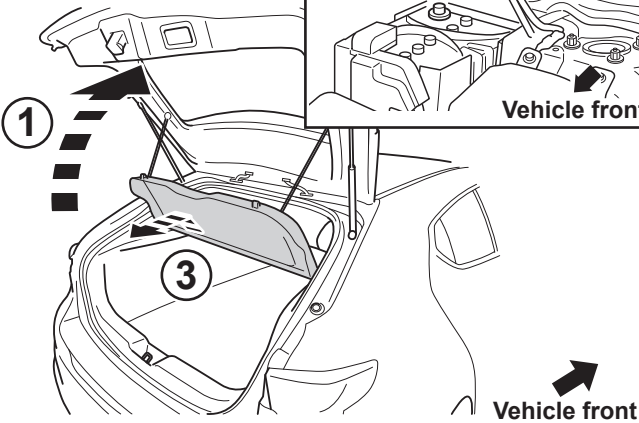
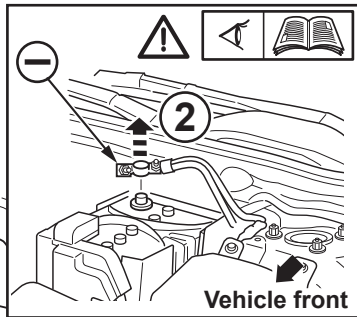


1x

1

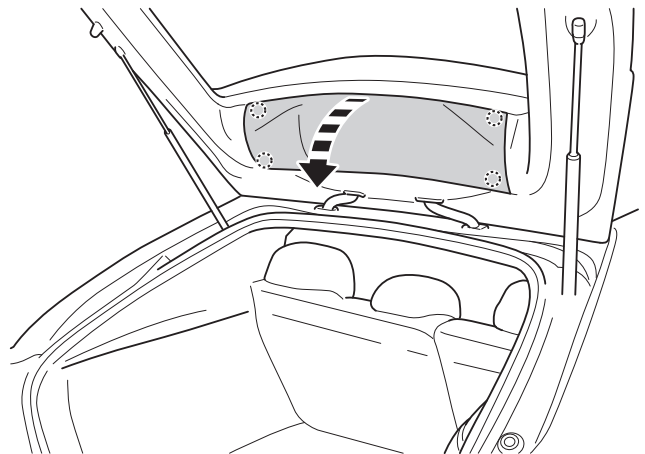


2

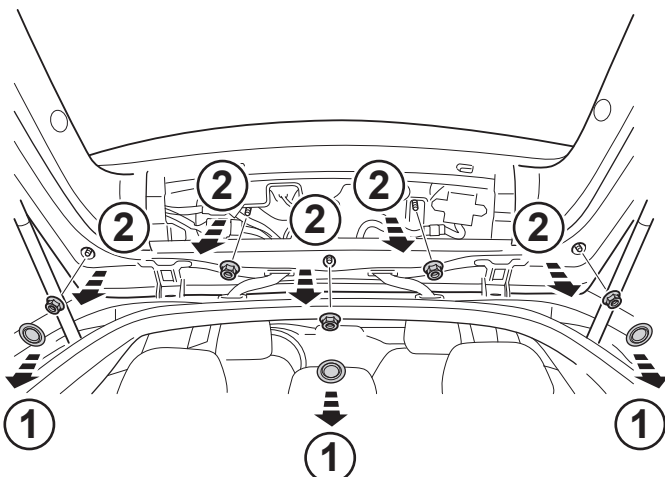
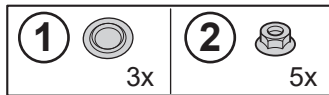


3

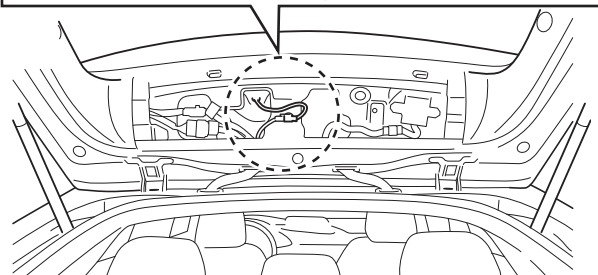
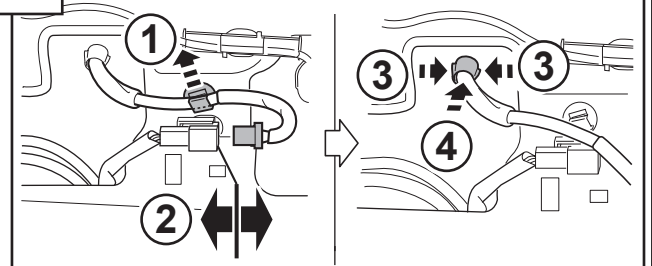
Click
○ 4x



4



5



6

! **B** **C** **A**

! **B** **C** **A**

30 sec

1000 to 1200W

! **C** **X**

max. Temp 60°

! **B** **C** **A**

7

! **2**

1 **!** **Cloth**

Vehicle front

8

! **E** **X**

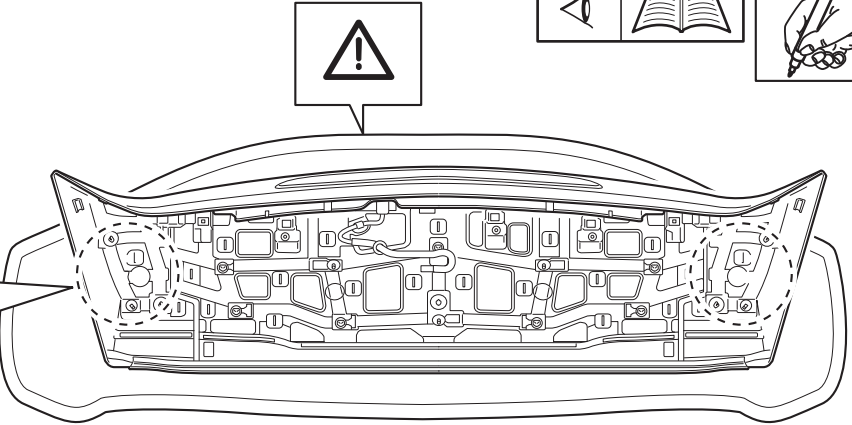
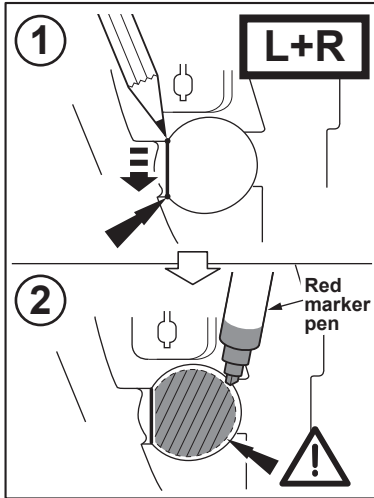
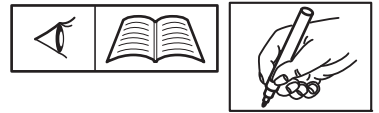
! **E** **✓**

L+R

1 **2** **F** **E** **2**

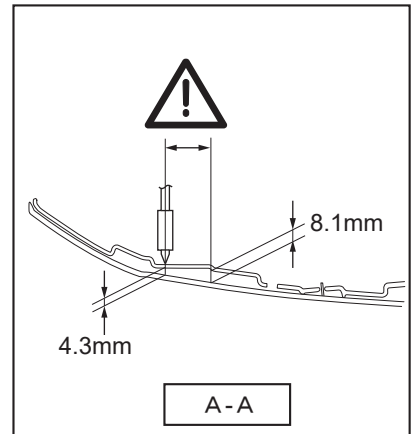
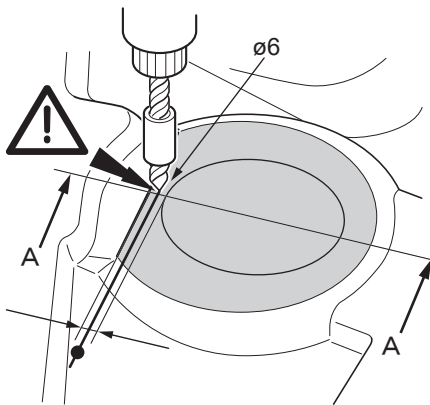
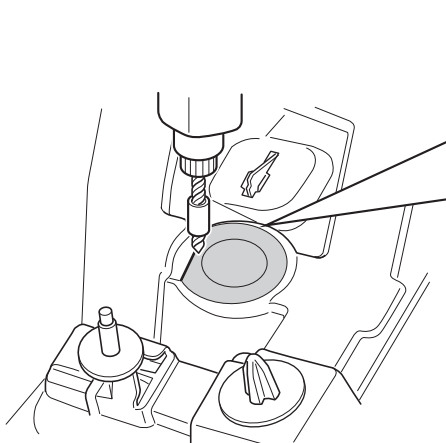
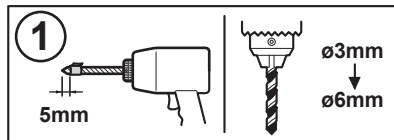
Vehicle front

9



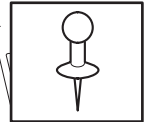
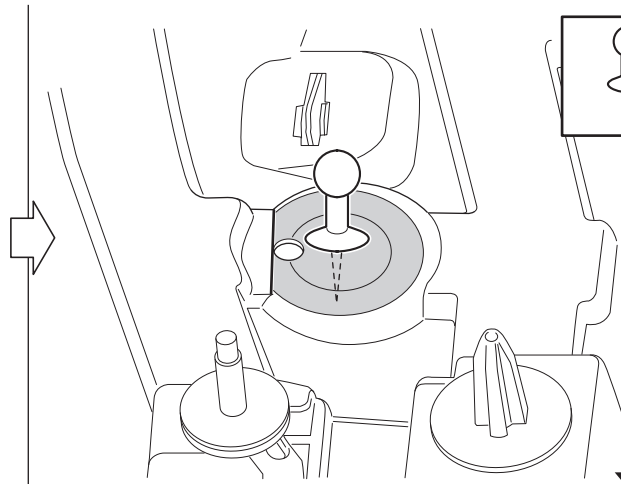
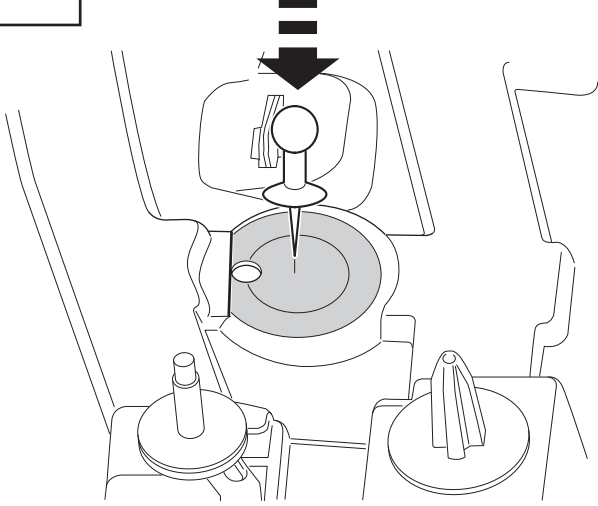
↓
Vehicle front

10



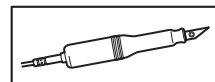
11

L+R

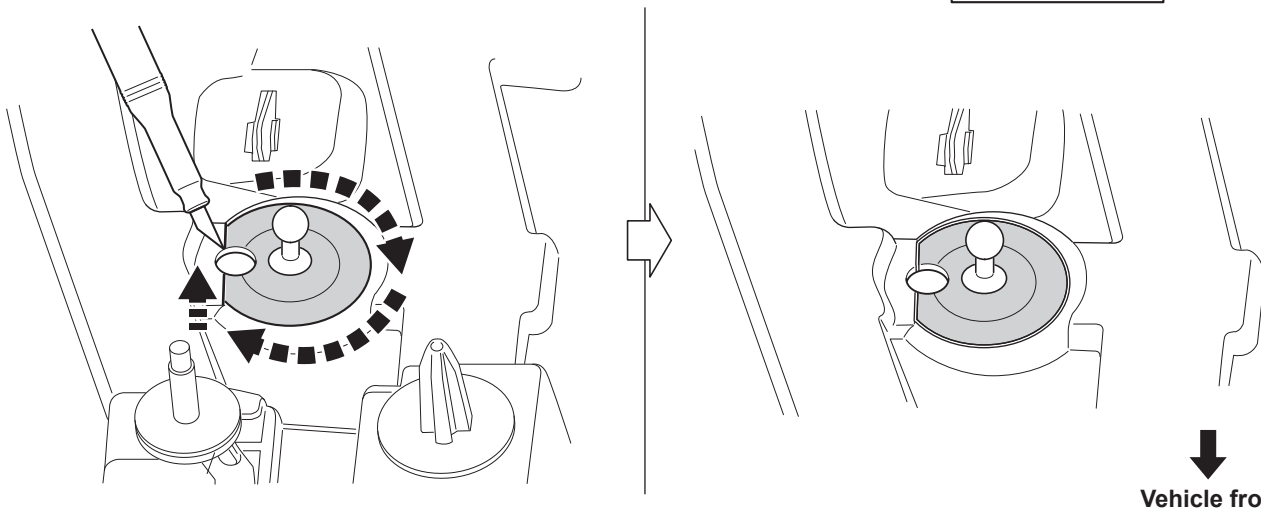


↓
Vehicle front

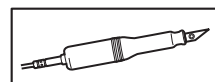
12



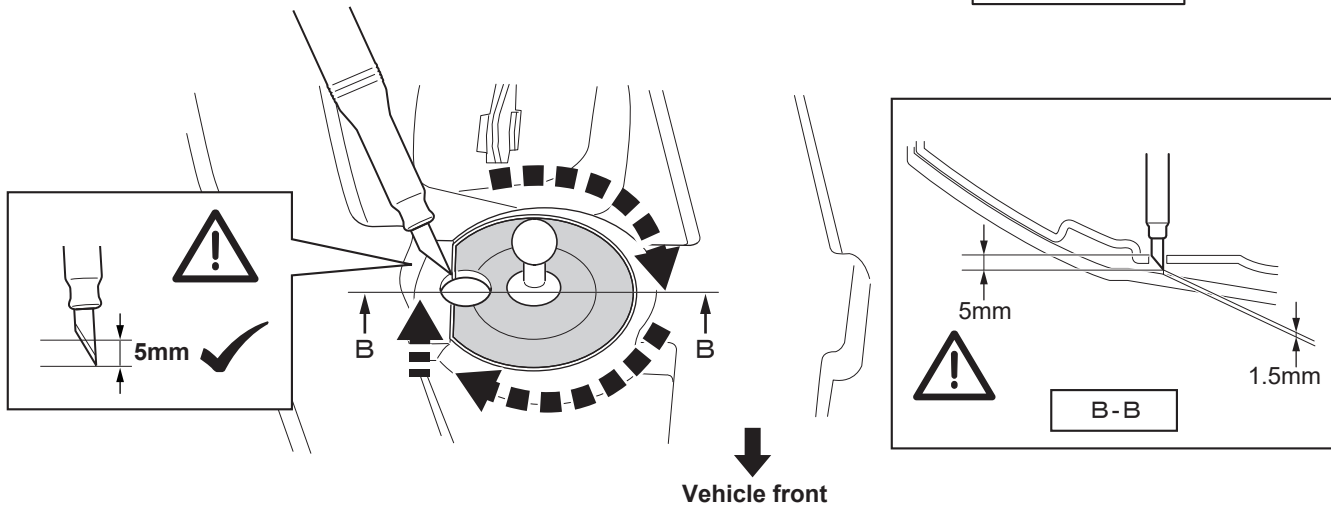
L+R



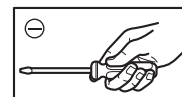
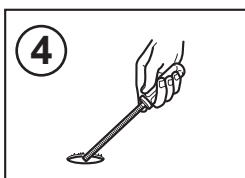
13



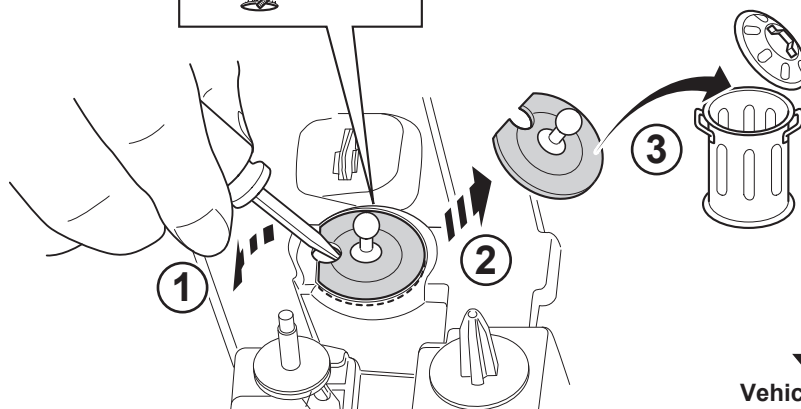
L+R



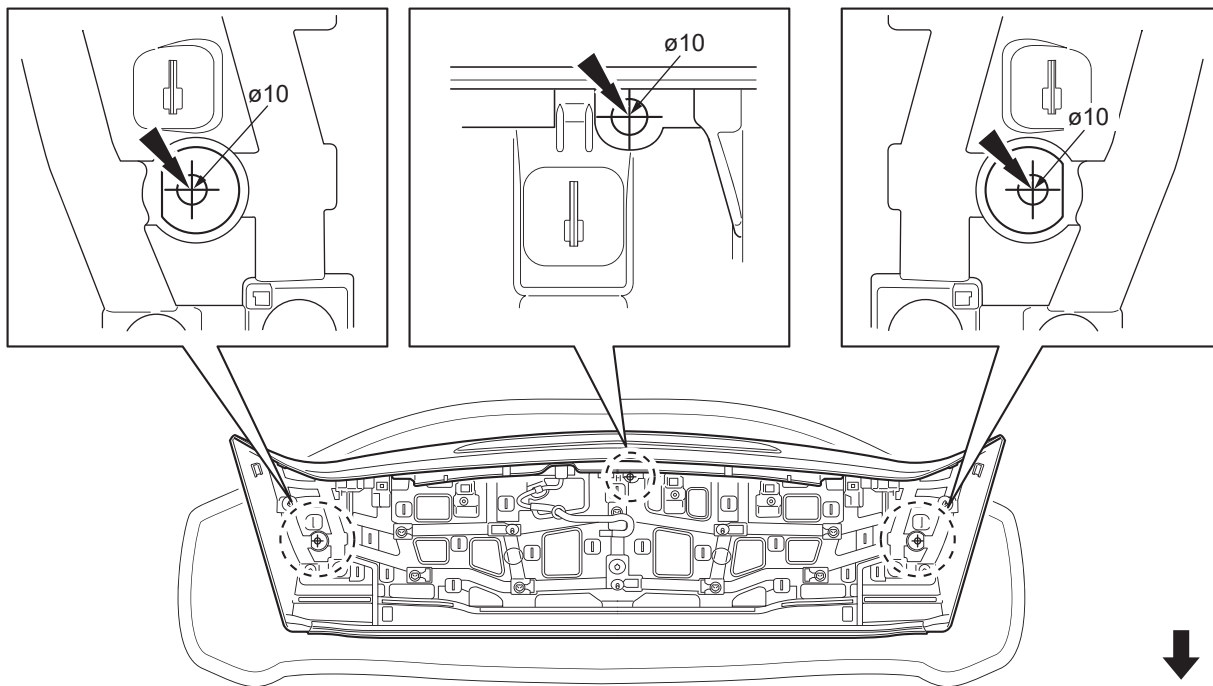
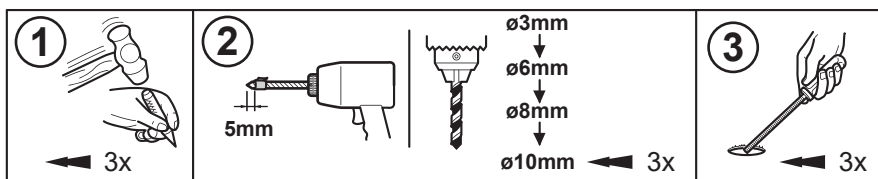
14



L+R

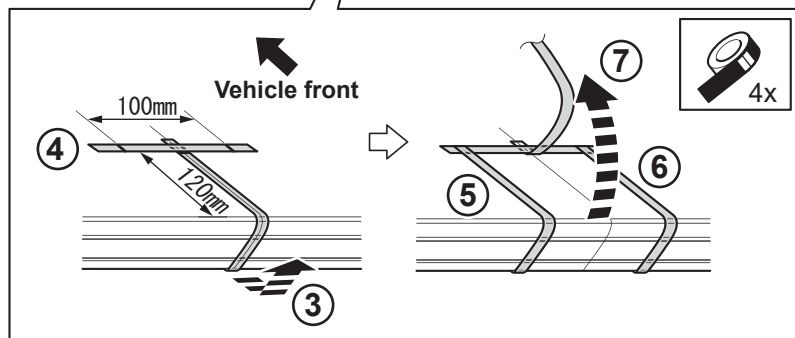
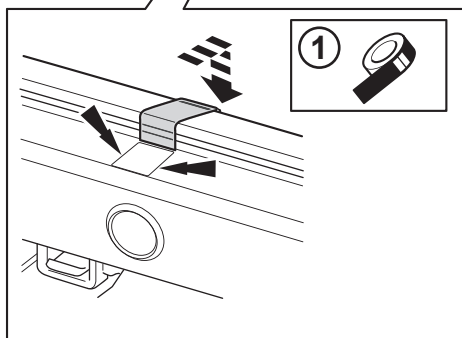
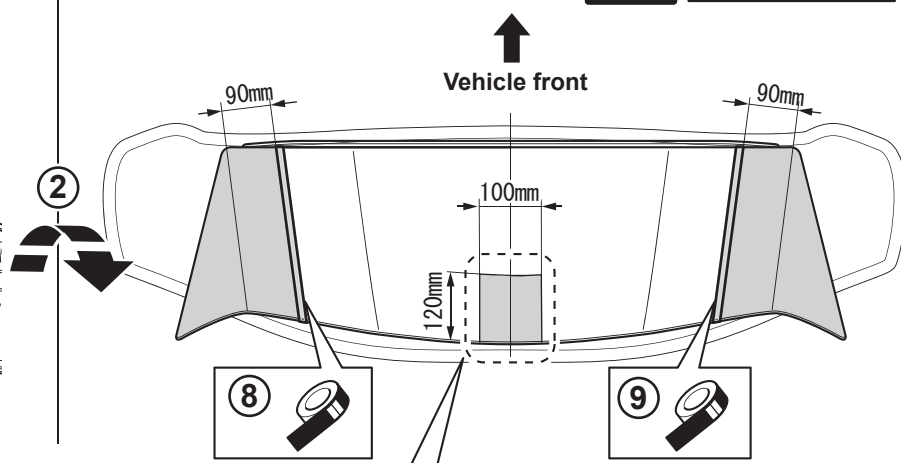
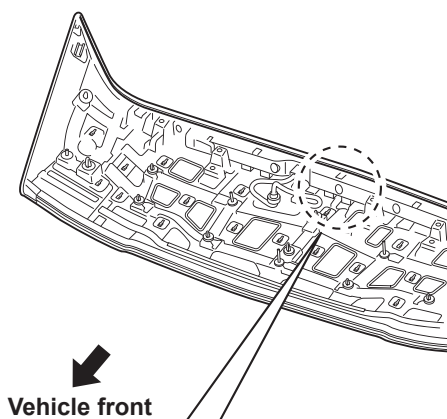


15

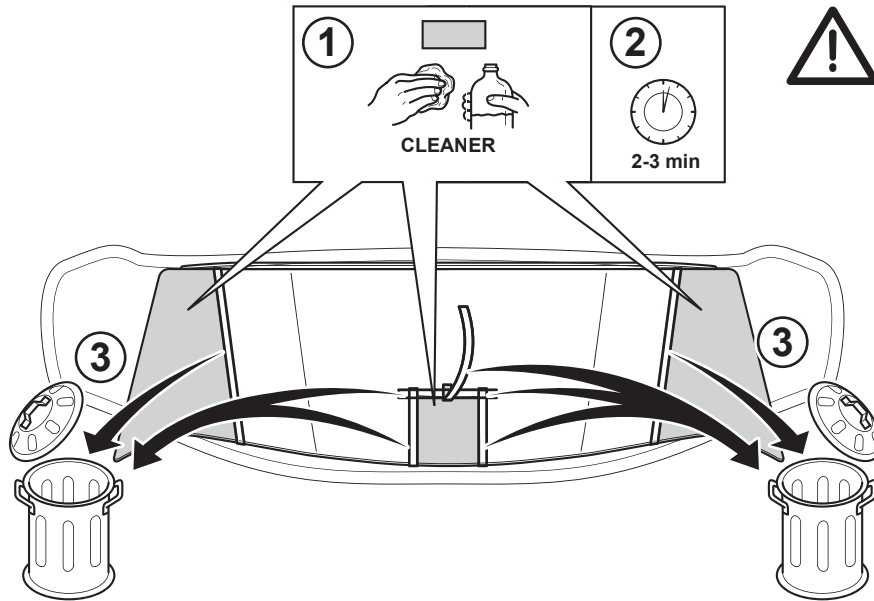


Vehicle front

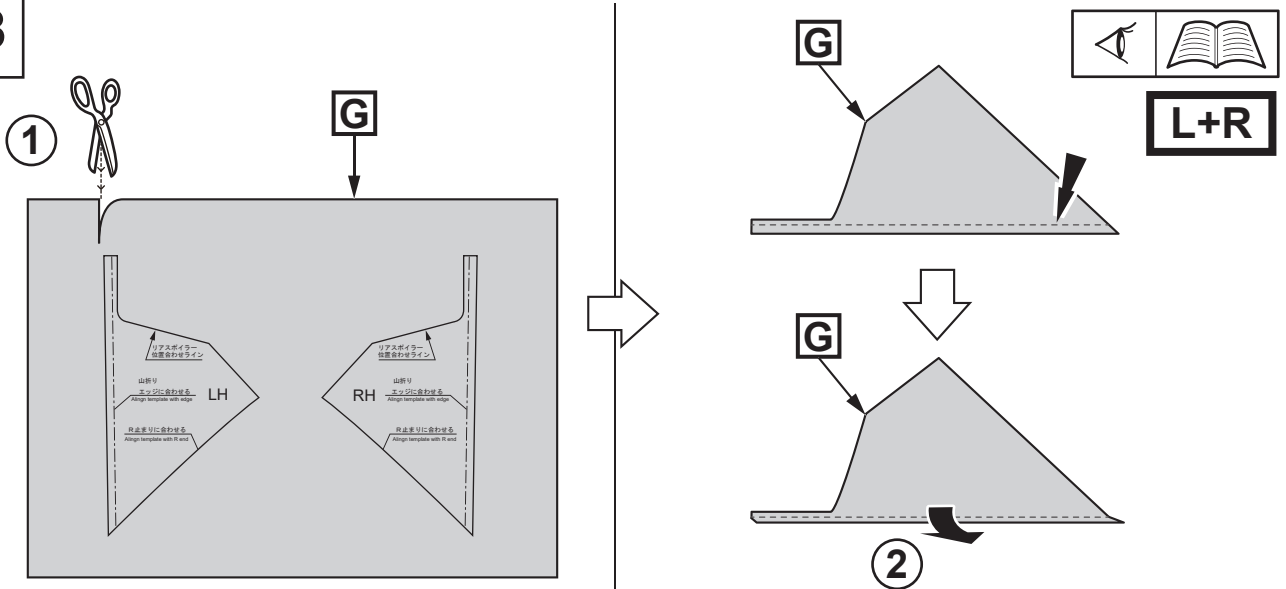
16



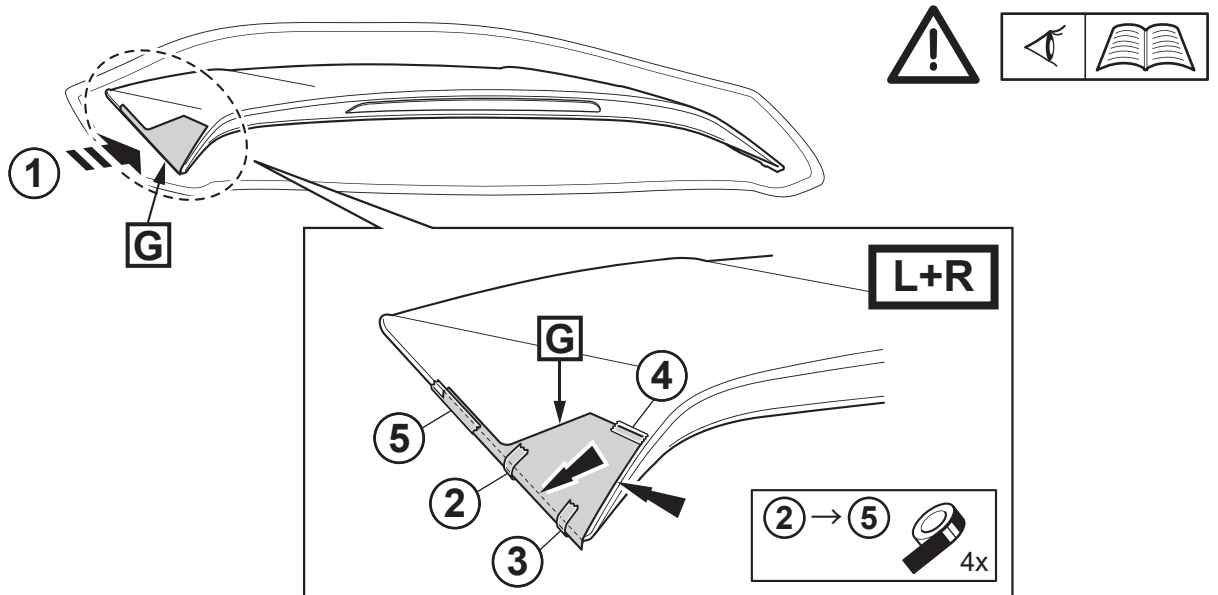
17



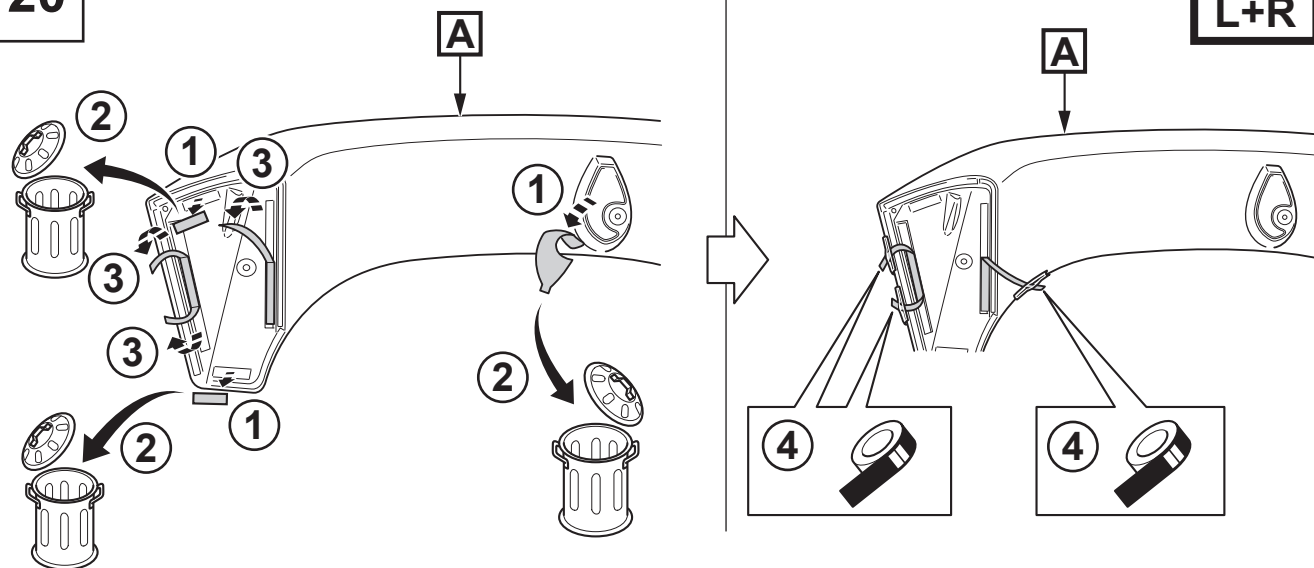
18



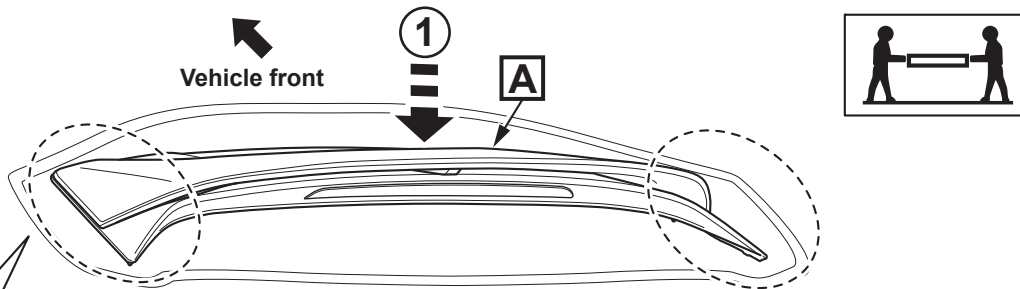
19



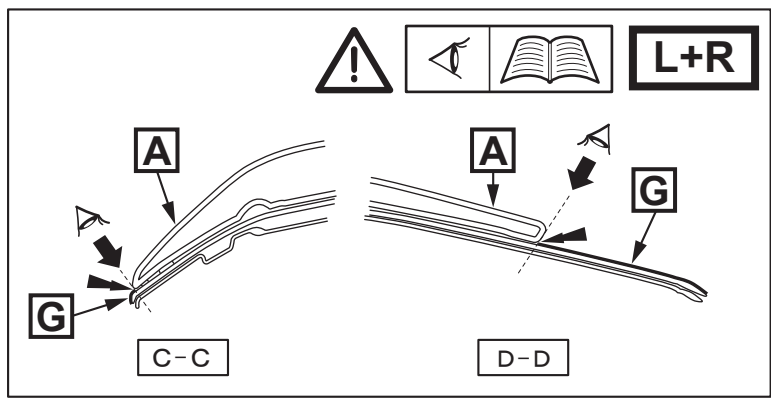
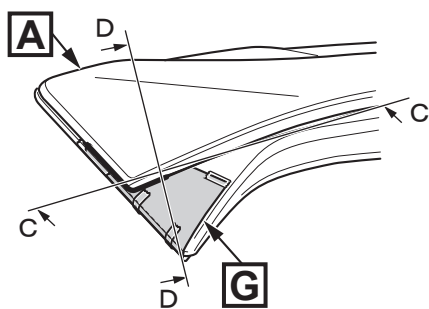
20



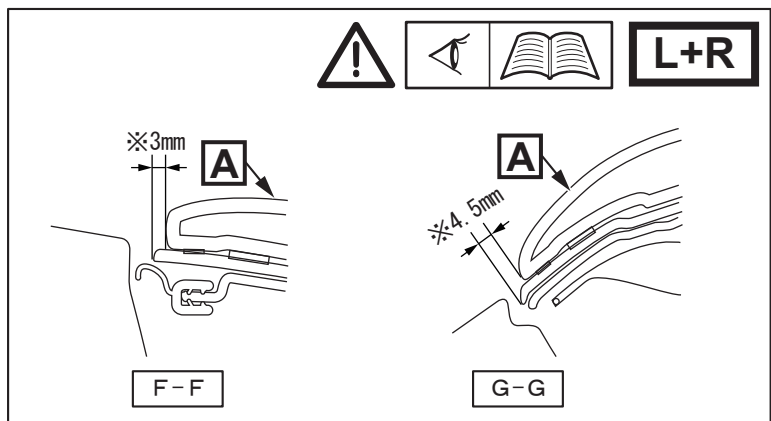
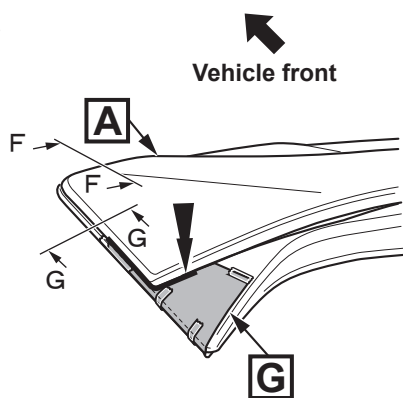
21



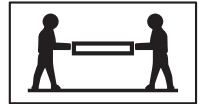
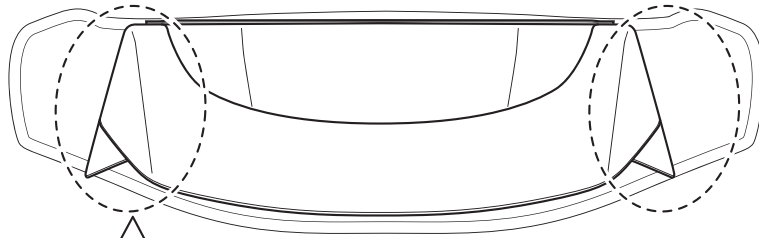
2



2

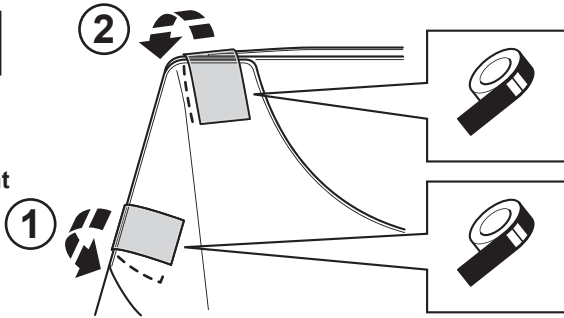


22

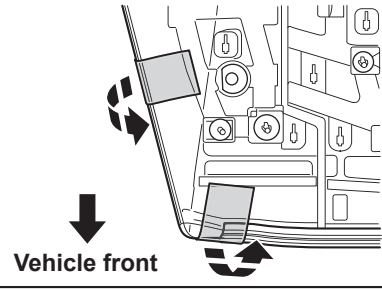


L+R

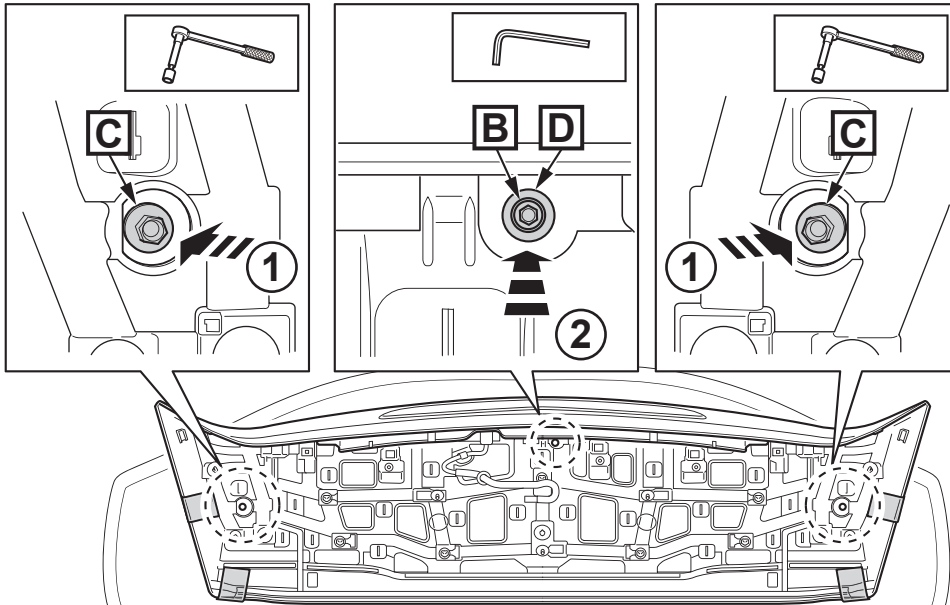
↑
Vehicle front



View from reverse side

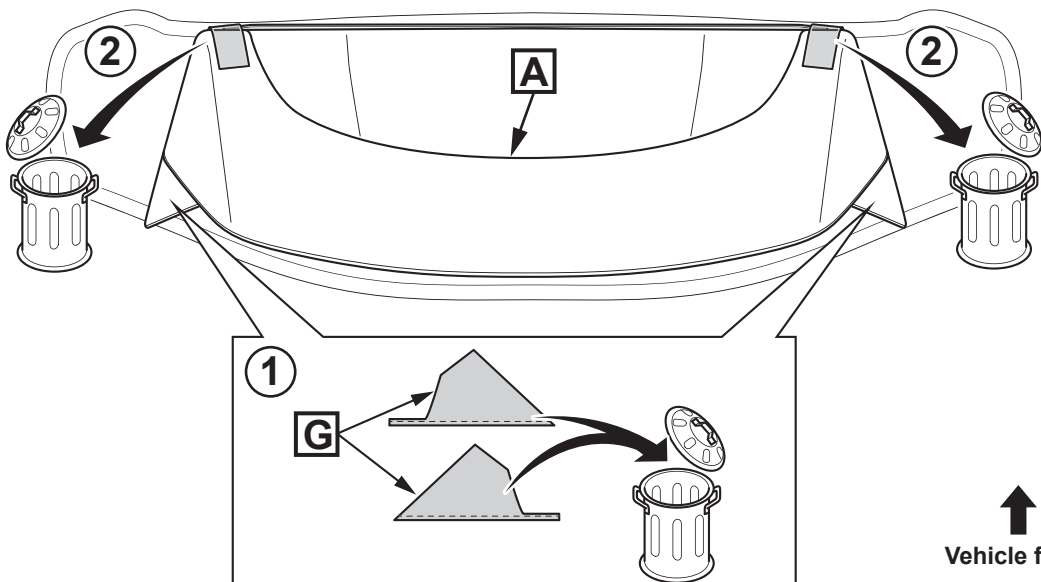


23



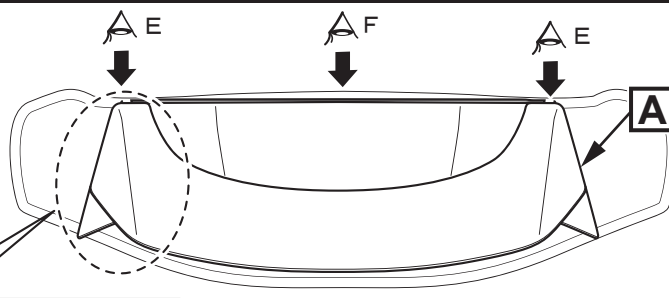
↓
Vehicle front

24

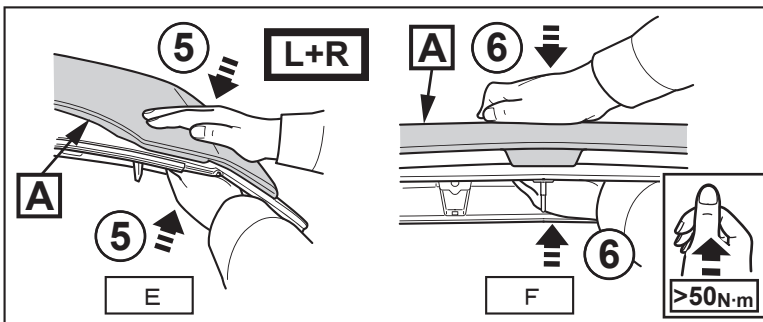
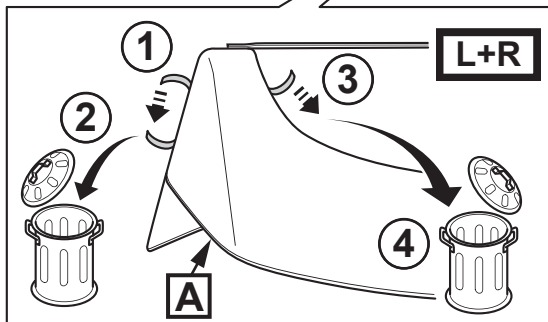


↑
Vehicle front

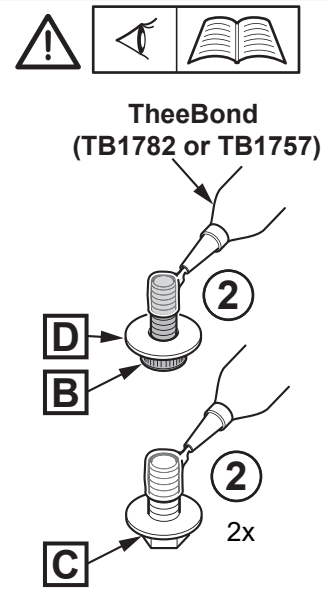
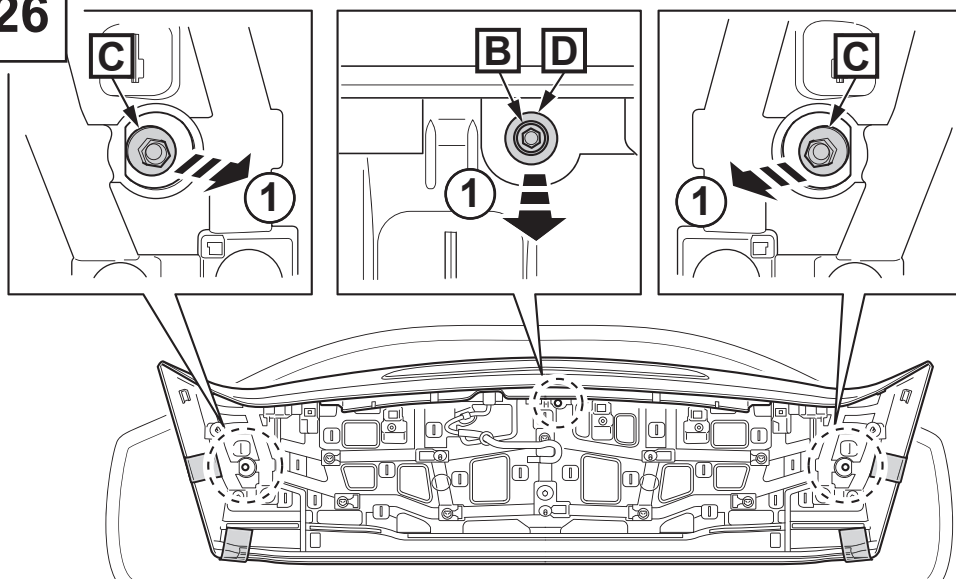
25



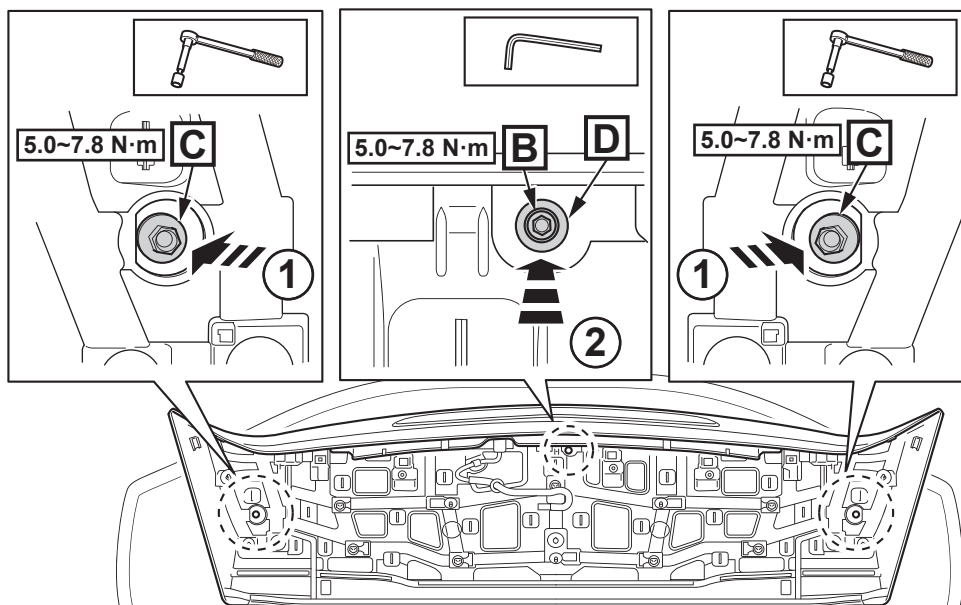
↑
Vehicle front



26

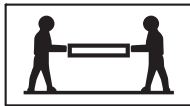
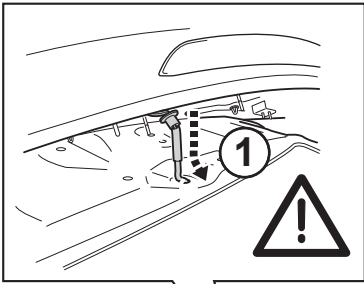


27

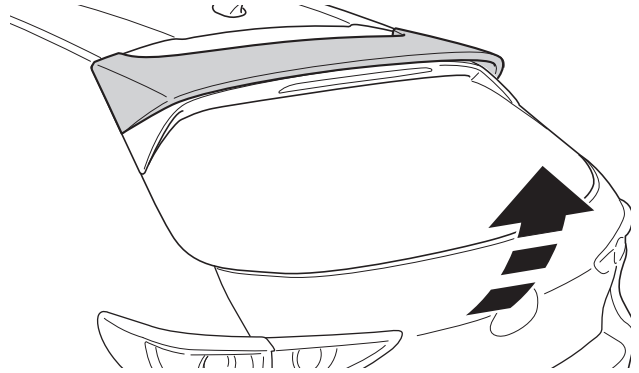
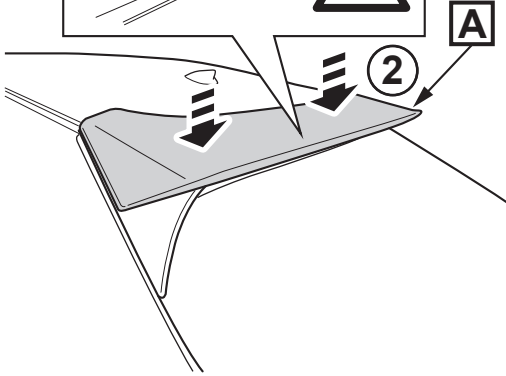


↓
Vehicle front

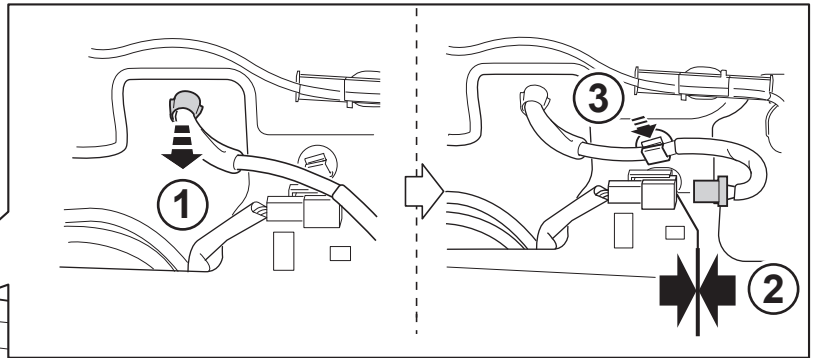
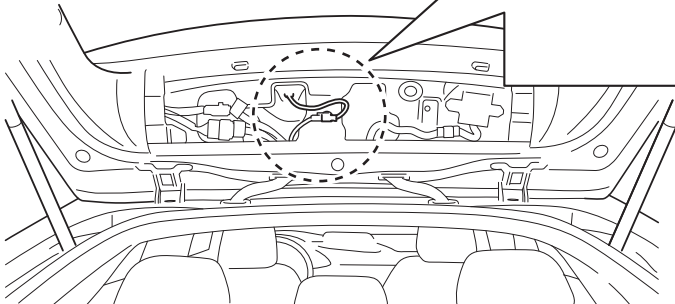
28



29

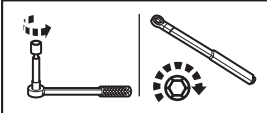


30



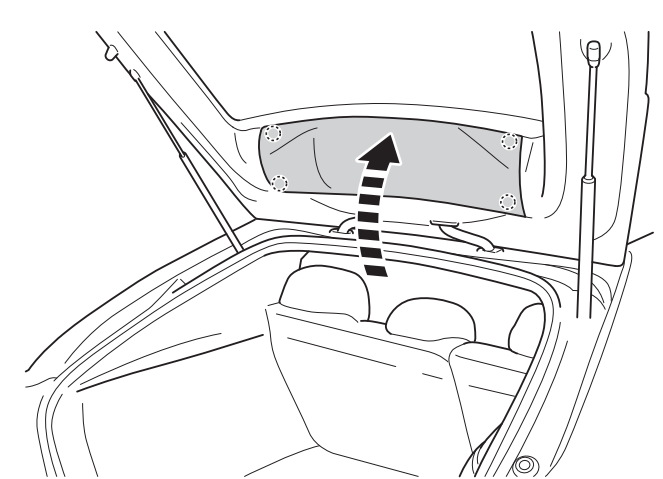
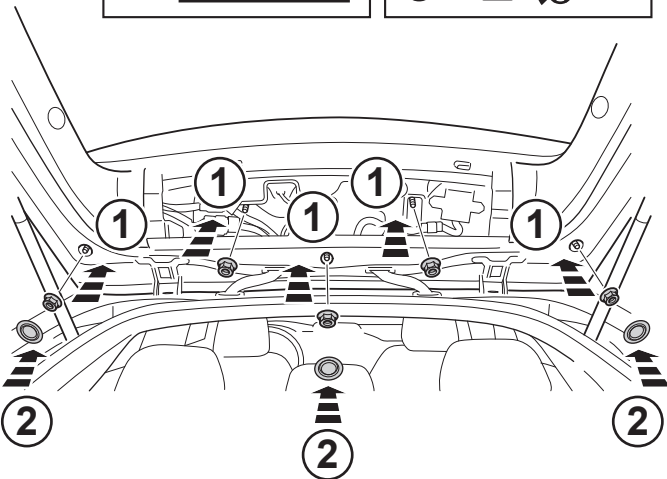
31

① 5x
3.93~5.88 N·m

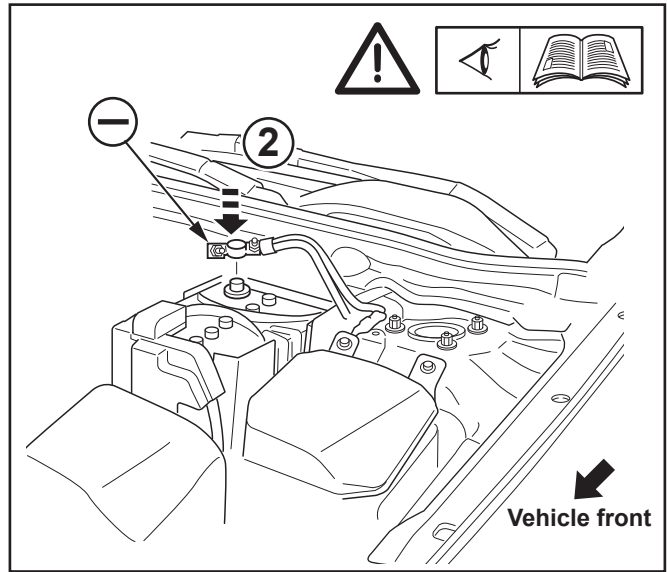
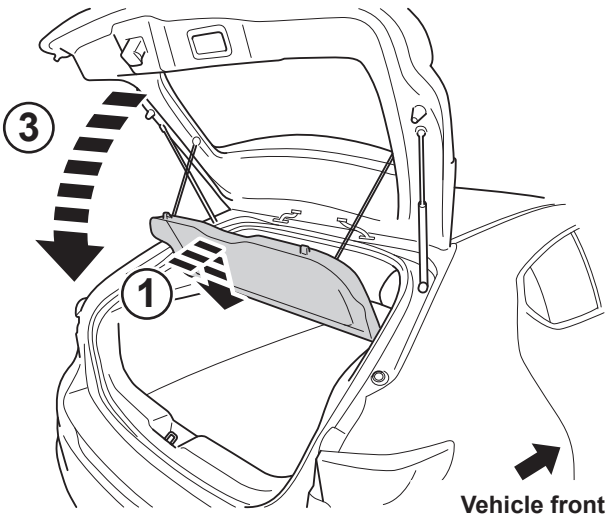


32

Click
○ 4x



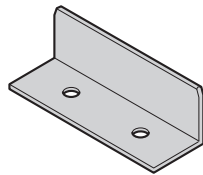
33



34



Separate Purchase
【Deflector(B0L6 V4 990)】



Front under spoiler
(BCKN V4 900A)



35

